

Hirlapostálya

Meg. kétszer :
szerdán és szombaton.
Szerkesztőség és
kiadóhivatal :
Sátoraljauhely
(Vármegyeház II. udvar)

ZEMPLÉN



Előfizetési ár:
Negyedévre 2 pengő.
Hirdetések:
négyzet cm.-ként
Nyílt-tér:
soronként 20 fillér

TELEFON:
MTI kirendeltség, szerkesztőség
és kiadóhivatal 109. szám

POLITIKAI HIRLAP

TELEFON:
MTI kirendeltség, szerkesztőség
és kiadóhivatal 109. szám

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában,
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában.
Amen

Szélsőségek

Mintha kifordult volna sarkaiból a világ. Olyan események játszódnak el az élet színpadán, amelyek ugyszólván nap nap után lélekzetfojtó borzalmakat tárnak fel az emberiség szeme elé. Az egyik borzalom a másikat szüli. Elvégre a multban is előfordult a fékevesztett indulatoknak egy-egy véres kirobbanása, de csak ritka időközökben és sporadikusan, nem olyan vésszes sűrűségben mint a világháboru öldöklő dulásai és a szerencsétlen békeszerződések nyomán elkövetkezett gazdasági válság pusztító kihatásai óta. Mintha az emberi élet elvesztette volna fenntartó varázsát, mintha az élet, az istenfélelem és a becsület nem volna a legfőbb érték, amelylyel az ember bírhat a földön, az Isten szabad ege alatt. Az emberek úgy vetik el maguktól az életet, mintha ez semmiféle érdemes értéket nem jelentene rájuk nézve.

Kráterek fölött járunk s hovatovább azt sem tudhatja az ember, kinek közelében mozog és kiben milyen duló lélek, milyen szörnyű elhatározás lakozik.

Csak nemrég történt, hogy Párisban egy kiállítás ünnepies megnyitására közvetlen közelről lelőtték a francia köztársaság elnökét. És most pünkösd vasárnapján fegyveres fiatal katonatisztek betörték a japán miniszterelnök palotájába és revolverlövessel kivégezték Japánnak öreg, érdemes miniszterelnökét. Ugyanakkor az összeesküvők egy másik csoportja bombákat hajigált és vérfürdőt rendezett a városban.

Szörnyű események ezek. De korántsem meritik ki a pokoli borzalmakat, amelyekkel napjainkban találkozunk. Ott van Amerikában a Lindbergh gyerek elrablása és kegyetlen meggyilkolása. Napirinden vannak továbbá a gyil-

kos utonállások, a mindenre elszánt betörések és a lélekhaborító öngyilkosságok. Fialtal emberek vetik el maguktól az életet, mint egy hasznavehetetlen, értéktelen rongyot.

A szélsőség romboló ereje hatalmasodott el az emberek fölött. A vallásos érzés, az Istentől való félelem nem fékezi többé az emberi indulatokat úgy és olyan mértékben, mint hajdanában. Az izgatás is szakadatlanul folyamatban van. Két hatalmas szélsőség, a kommunizmus egyfelől és a Hitler-szabású szélsőség másfelől, rendszeres következetességgel szítja és terjeszti az elégedetlenség tüzeit s e részben a mai tökéletes forgalmi eszközök mellett nincs elzárkózás az egyes országok és az egyes földrészek között. Ami ma a világon bárhol jelentkezik, az ugyancsak a mai napon jelen van: Európában, Amerikában, vagy a szélső ázsiai keleten. A borzalom rohamos gyorsasággal köztudomásúvá lesz az egész világon s egyfelől megdöbbenést és elképedést idéz föl, de másfelől terjeszti a ragályt

országról országra és embertől emberre.

Megnehezült az élet s amit azelőtt a pártok és szellemi irányzatok messzire elutasítottak maguktól, hogy t. i. katasztrófa politikát követnek, azt ma nyíltan és kifejezetten hirdetik. A kommunizmus bevallott rendszeréhez tartozik a felforgatás, a világforgóradalom propagálása, de Hitler is nyíltan hirdeti eszméi végső céljait a katasztrófát. Az egyik szélsőség is, a másik is végzetes elvakultsággal csak a katasztrófa, a teljes felfordulás útján akarja mai bajaitól és terheitől megváltani a világot.

Kráterek fölött járunk s ebben a vészes korszakban, úgy véljük, minden lelkiismeretes politikusnak és minden épérzésű, józan gondolkozású embernek össze kellene fognia, hogy határt lehessen vetni a lelkek leromlásának. A nemzetközi politikában is a hatalmasoknak végre észbe kellene kapniok és komolyan hozzálátniok a válság okozta súlyos zavarok orvoslásához, mert immár az egész civilizált világot az anarchia veszedelme fenyegeti.

Magyarországon pedig a tisztelt politikusok, akiket illet, vonják le a világszerte jelentkező borzalmas események tanulságait, magukra nézve és az országra nézve egyaránt. Fékezzék az agitációt és mérsékeljék az izgatást, mert az elégedetlenség tüze a mai nehez viszonyok között magától is ég. Ne nehezítsék meg a végtelenségig a kormányzat rendtartó munkáját. Gyakoroljanak lelkiismeretes önbírálatot tevékenységük fölött és számoljanak felelősségérzettel a lehető következményekkel, amelyeket a féktelen izgatás okozhat a mindnyájunktól féltett országunkban.

A revízióért

A Magyar Revíziós Liga sátoraljauhelyi csoportjának elnöksége május 22-én a városi színházban tiltakozó gyűlést rendez s ezzel kapcsolatban az alábbi felhívást bocsátotta ki:

Magyar Testvérek!

A Magyar Revíziós Liga május hó 22-én, délelőtt Budapesten és ország összes városaiban és községeiben a trianoni békediktátum

A „ZEMPLÉN” EREDETI TÁRCÁJA

**Fillérékért gyorsan,
filléres gyorsan
Budapestre!**

Irta: egy jelen nem volt
I.

Valahogy úgy történt, hogy néhány hét előt, utazási láz feküdt meg e várost. Mindenki repülni akart innen, melegebb tájakra, ahol talán kisebb a gond és kevesebb a panasz.

A menetjegyiroda kilincse cefatokban lógott, annyira kilincseltek rajta; (pedig nem is volt képviselőválasztás) az iroda vezetője pedig hiába szopogatta a sok gyógycukorkát, nem bírt kigyógyulni a rekedtségéből, a sok felelet miatt, hogy egyelőre nem megy filléres gyors Budapestre.

Egy szép napon azután a derült égből lecsapott a várva-várt villám. Széles, nagy szalag hirdetésmények jelentek meg és tudatták a nagyérdemű közönséggel, hogy megvan, itt van a mentő-

anygal, pünkösd hétfőjén filléres gyorsan lehet Budapestre vonatkozni.

Megindult persze a rohanás. Egyik érdeklődő a másik után. Mikor, hogy, merre, mennyiért, miért? A jegyek azonban nem fogytak. — Mindenki csak előjegyezni akart, venni kevesen. — Szervác napján azután, amikor már nyilvánvaló volt, hogy a fagyosszentek nem tettek kárt a szőlőkben, és a budapesti utnak megvan a reménybeni fedezete, egy-kettőre elkapkodták a bilétákat.

A szombat szomoruan virradt. Az éltető májusi eső uyomán, mint a gombák nőttek a jegyigénylők, jegy pedig sehol. A legutolsó darabot a közszeregetben álló, elvált, ma örökifju legényember vásárolta meg, nagy anyagi megerőltetéssel. Ennek az urnak ugyan sokba került az ut. Nem a testi terjedelme miatt, sem az asszony részére, de két jegyet kényszerült venni. Az elsőt ugyanis elvesztette.

Ott tartunk, hogy sok az igénylő, és kevés a filléres foka.

De nem azért páratlan agilitásu a mi menetjegyirodánk főnöke. Telefon ide, telefon oda és sikerült a miskolci standból továbbbi 140 darabot Sátoraljauhelynek megkaparítani.

Mire a jegyek megérkeztek, már egy darab sem volt belőlük. Azaz, hogy volt egy. Az a bizonyos második darab, amit örökifju barátunk az elveszett első pótlására megvásárolt. Megtalálta az elsőt a pénztárcájában. Nem szokta nyitogatni, hát nem ötlött szemébe a jegy. A barátunkra rászakadt gondot eloszlatta hivatalfőnöke, átvette kegyesen a feleslegeset beszerzési árban.

Közben hasonlóan az utolsó percben szaladgáló és jegy nélkül maradt Pató Pálokhoz, beborult az ég arculatja is. Zengett, villámlott és csepergett az eső. Annyi legyen a baj. Hogy Sátoraljauhelyben — jegyezzük a história részére — nem adtak vissza egy darabot sem. A sortálló jegy-

Egyes szám ára 10 fillér.

Nők és gyermekek gyógyfürdője

Vasas vizek. — Mórifürdők. — Modern inhalatórium. — Melegvízi strandfürdő — OLCÓ NYARALÁS.



Ellátás és utószobában teljes ellátás fürdővel, orvosi vizittel stb. 10 napra 540 Kc. 20 napra 1000 Kc. Főszobában teljes ellátás 41 Kc. 50 százalék a suti kedvezmény. Kérjen prospektust a Magyarországi központi irodától: ERDŐS JÓZSEF hirdetőiroda, Budapest, VII. Teréz körút 35. Telefon: 12-5-38.

ellen tiltakozó gyűléseket rendez és ezeken követeli annak revízióját, igazságtalanságai megszüntetését és a történelmi Magyarország egységének helyreállítását.

A M. R. Liga sátoraljaujhelyi csoportja is a hazafias társadalmi egyesületekkel karonfogva hasonlóképp megtartja revíziós nagygyűlést f. é. május hó 22-én délelőtt 1/2 12 órakor a városi színházban.

Határozati javaslatában a Duna-völgy nagy kérdésének halaszthatatlan megoldása érdekében követelni fogja a Magyarországot nyomorba és reménytelen siralmas állapotba döntött trianoni békediktátum revízióját. Enélkül nincs számunkra feltámadás és élet, nincs munka és jólét, nincs jövő, csak gyors sorvadás és enyészet.

Meghívjuk e nagygyűlésre Sátoraljaujhelyi közhivatalaival együtt annak egész hazafias társadalmát. Jegyek a városi színház pénztárában igényelhetők.

Nagygyűlésünk programja:

1. Magyar Hiszekegy. Éneklí az sátoraljaujhelyi Iparos Dalárda.
2. Elnöki megnyitó.
3. Határozati javaslat előterjesztése.
4. Elnöki zárószó.

inségesek hosszú orral távoztak a menetjegyirodából és felkerült a jegyiroda ajtajára egy újabb tábla, rajta a „Pokol” közismert idézete „Hagyjatok fel minden reménnyel, akik ide beléptek.”

De nem azért ember az ember. Mint a béke boldog esztendeiben, a kávéházba letelepedett notorius lumphoz egyenként oda sompolyogtak a cigányok, úgy surrantak vissza egyenként a jegyre sanyarók, hátha kinéz mégis valami. Nem nézett ki semmi.

II.

Idő, pünkösdi hétfőjén, hajnali négy óra. Színhely: Sátoraljaujhely fő és mellékutcai, személyek 373 boldog ember; ki gyalog, ki konflison, ki pedig autón vágat ki a vonatinduláshoz. Az élet, a nagy rendező, kitűnően dolgozott és az egyéniségeknek megfelelően osztotta ki a szerepeket. A férjek cipekedtek a hátizsákkal, az asszonyoknak elég teher volt a kézi tarsoly, benne puder, pirosító, szemfekete, tükör, pufni meg több hasonló requizitum. A nemzet

5. Himnusz. Éneklí az Ipartestületi Dalárda vezetésével a közönség.

A Magyar Revíziós Liga sátoraljaujhelyi csoportja

Zadravetz püspök Sátoraljaujhelyen

Pünkösdi hétfőjén este ünnepelőbe öltözött tömegek vonultak a vasuti állomásra, hogy megfelelő ünnepélyességgel és tisztelettel fogadják a városunkba érkező Zadravetz István püspököt.

Ahogy a vonat befutott és Zadravetz püspök a kocsijában látható lett, hatalmas éljen riadalom harsogott fel és előlépett dr. Orbán Kálmán polgármester, aki a hivatalos város és dr. Chudovszky Móric, aki a katolikus hívek nevében köszöntötte az illusztris főpapot. Zadravetz püspök meleg szavakkal meghatottan köszöntötte meg a lelkes fogadtatást.

A városba bevonuló kocsisort a rk. templom tövében iskolás gyermekek sorfala várta, a templom ajtajában pedig a papság Payer Ferenc püspöki helynökkel az élén, aki mint házigazda és mint a csonka egyházmegye főpásztora köszöntötte a magas vendéget.

Zadravetz püspök első útja a templomba vezetett. Amint a templom küszöbét átlépte, felhangzott a kóruson az alkalmi dalárda által előadott „Ecce sacerdos” karének. Ennek elhangzása után a püspök rövid imát és adorációt mondott, majd lakosztályába ment.

Kedden reggel csendes misét szolgáltatott, utána fulmináns hatású prédikációt mondott. Mélyen átértzett szavakkal ecsetelte azt a súlyos helyzetet, amit ma az apák

reményei, a férfi fiatalok a hosszú utat unalmát elüzendő a 32 levelű biblia és borral teli korsók terhe alatt nyögött. Sátoraljaujhely rózsás kertje, a leányok, ünnepi mosolyukat vették fel, és magukkal vitték szépségüket, üdőségüket, ami ma, amikor kevés a partiképes szeladon, bizony elég nagy tehertétel.

A pályaudvaron szokatlan élénkesség. Amióta határvárossá léptettek elő bennünket, nem volt ilyen utastömege az állomásnak.

A negyedik sín páron hosszú szerelvény, kényelmes III. osztályú kocsik, előttük pöffkelő, büszke mozdonyóriás.

Nincs sok időnk szemlélődni, mert azonnal be is szállunk a vagonokba. Nagyszerű rend, aprólékos körültekintés. A menedzser bölcs tapintata egy kocsiba osztályozta a szerelmes páratlanokat és széjjel sodorta a feleségektől a férjeket, féltőn vigyázva, hogy új liezonok ne költethessenek, de a régiéknél intenzívebben ápol-tassanak.

és anyák szenvednek át és kérte a Szentlelket, erősítse meg a szülőket hitükben és reményükben, hogy a sötét éjjelek után is felderül a jótékony nap. A templom zsufo-lásig volt telve nemcsak katolikus, de más vallású hívekkel is.

A mise után megkezdődött a bérmálás kiszolgáltatásának magasztos szertartása. 1700 egyén járult a püspök elé. Először a felnőttek, utánuk a gyermekek. A bérmálás délután 2 órára fejeződött be.

Zadravetz püspök tiszteletére Payer Ferenc püspöki helynök ebédet adott, amelyen a város előkelőségei vettek részt.

Délután 5 órakor Zadravetz István püspök, Stumpf György hitoktató kíséretében bérmálási körutja legközelebbi állomására, Páciban utazott.

Hősök Napja

A törvényhozás minden év május hó utolsó vasárnapját nemzeti ünnepé avatta, hogy ezt a napot a világháboruban elesett hőseink emlékének szentelhessek s hogy azokról, akik a hazáért életüket áldozták e napon kegyelettel, hálával és szeretettel megemlékezzünk.

Sátoraljaujhely megyei város közönsége a f. évi május hó utolsó vasárnapját a hősök emlékének szenteli. A rk. templomban 9 órakor, a gk. templomban fél 9 órakor a ref. és ág. hitv. ev. templomokban d. e. 10 órakor a státusqó izr. templomban d. e. fél 11 órakor ünnepélyes Istentisztelet lesz, amelyen a hatóságok és hivatalok testületileg résztvesznek.

A város közönsége d. e. fél 12 órakor a hősök temetőjében (a köztemetőben) hazafias ünnepélyt, délután 5 órakor pedig a Sportpályán, a serleg vándordíjért futballmérkőzést rendez.

Szóval már ülünk, amikor egy éles fütty és hirlapiróli nyelven szólva, méltóságteljesen kigördül a snorient express.

Még nem voltunk Sárospatak alatt, amikor javában dühöngött a rómi, a brids, nő és a huszonegyfogás is.

Sárospatak. Egy pillanatra megállás, hogy vonatunk elnyelje szomszédaink tömegét. El is nyelte forsriftosan, ugyanazt megcselekedve később Szerencsen, majd Miskolcon.

Az összes zsebórák pontosan 10 órát mutattak, amikor a Keleti pályaudvar üveg teteje alá befutottunk.

A peronon tömege a várakozóknak. A viszontlátás öröme, végnélküli csókolódzás. Temérdek rokon, aki nincs a családfán.

Majd az utaslavina kihömpölyög a Nemzetközi Vásárra. At kell esni a védőoltáson, az igazolvány bélyegzés kényszerén.

Innen kezdve azután, széjjel-széledvén Sátoraljaujhely külképviselete, csak a szerény magam viselt dolgait irhatom meg.

Az ünnepélyre, valamint a mérkőzésre a polgármester a város közönségét meghívja.

A délelőtti ünnepély műsora: 1. Hiszekegy. Éneklí az Ipartestületi Dalárda. 2. Ünnepi beszéd. Tartja: Dr. Tomcsányi Boldizsár kir. s. tanfelügyelő. 3. A hősök emlékének megkoszorúzása. 4. Nem! Nem! Soha! Éneklí az Ipartestületi Dalárda. 5. Memento (Gyula Diáktól) Szavajja: Vay Gábor felsőkereskedelmi iskolai tanuló. 6. Himnusz. Éneklí az Ipartestületi Dalárda.

Délután: 5 órakor futballmérkőzés a sátoraljaujhelyi Máv. Sport Club és a Levente Egyesület között. Utánna a hősök serlegének a győztes csapat részére való átadása.

E mérkőzés idejére a helyárok a következők: Páholyülés 1 P, tribünülés 80 fill., diákjegy 20 fill., állóhely 50 fill. A helyárból befolyó tiszta jövedelem a hősök sirjának gondozására fordítatik.

Junius 1-én megnyílik a Szárhegyi Üdülőttelep

Mint az elmúlt évben is, f. évi junius hó 1-én nyílik meg a sátoraljaujhelyi Szárhegyi Üdülőttelep *mindenki részére*, azonban taniók és azon Mansz-csoportok tagjai, akik az üdülőttelepen 1—1 szobát berendeztek, külön kedvezményben részesülnek. — A fenyvesektől és tölgyerdőktől övezett csodaszép „Májuskut” széltől védett, déli fekvésű völgye magaslati klimatikus légkurúra különösen alkalmas. — Napfürdőzés és számos kirándulási lehetőség.

Az üdülőttelep 15 perc távolságra fekszik a várostól s modern komforttal berendezve, teljes kényelmet biztosít. Vízvezeték, villanyvilági

Azaz, hogy nem fogom megírni. Nem mintha volna eltitkolni valóm, de mi köze valakinek ahhoz, hogy hol és merre jártam, kinek a szívében, az ország szívében.

Egyről azonban beszámolok. Dühöngött utastársaimban a kávéház iránti vágy. Budapest minden kávéháza tele volt vidékiekkel, alig birtam Budán egy kis korcsmát találni, ahol unokatestvéremmel, aki rajta van a családfán, az avatlatlan szemek elől megbújhattunk.

Voltam a Spolarichban is, de már mint a spárga, meg a rák. Szólóba. Hosszu asztalok mellett kaposvári, sátoraljaujhelyi, miskolci filléresek szorongtak és gyönyörködtek a rádióból ismert Farkas primás és cigányzenekarának nagyszerű játékában. Bor is került az asztalokra, szólt a nóta, magyar nóta és bizony Isten sikerült megfejteni, hogy mi is azon sirni való, hogy a Máv. nem indít filléres vonatokat csak férfiak részére.

tás, telefon, rádió, fürdőszoba, autó-utja stb. van, amellel a szorosabb értelemben vett üdülőhelyül szolgáló kastély-épület kb. 8 hold területű szőlő, gyümölcsös és park veszi körül.

A teljes napi penzió-ellátás jun. havára 4 P, július 1-től pedig 5 pengő. Tüdőbetegek üdültetésre nem vétetnek fel. A penzió árban benne foglaltatik napi négyzseri megfelelő élelmezés és kiszolgálás. A villa szobái mind 2 ágysak és az árak úgy vannak megállapítva, hogy minden szobában két személy lesz s így, ha valaki egyedül jön, a szobában még egy másik üdülő is elhelyezést fog nyerni, ha a jelentkezők száma ezt megkívánja.

Bővebb felvilágosítást nyújt a sátoraljauhelyi Mansz-csoport igazgatója (Sátoraljauhely, Vármegye-háza, árvaszék)

H I R E K.

— **Kitüntetett jegyző.** A miskolci nemzeti munkavédelemi hivatal vezetője, a nemzeti munkavédelem terén tanúsított kiváló tevékenységéért, **Horkay János** vámosújfalui jegyzőt elismeréssel jutalmazta és díszes oklevéllel tüntette ki.

— **A Vármegyei Múzeumban dr. Schneller Vilmos,** a „Múzeumok Országos Főfelügyelősége“ előadója, e héten látogatást tett. Az országos hírű tudós a látottak felett elismerését fejezte ki dr. **Visegrádi Jánosnak,** a múzeum vezetőjének és rendezőjének, hangoztatva, hogy a fejlődés kulcsa a vármegye közönségének a kezében van. Ismerve a közönség áldozatkészségét, remélhető, hogy amint a múltban, úgy a jövőben is adományaival és muzeális becsű tárgyainak átengedésével, támogatni fogja a múzeumot.

Mullott az idő, közeledik az éjfél, szervusz Budapest. Ki a Keletre. A Rákóczi-úton vánszorgó csoportok; a férj uram a kiürült hátizsák helyett, cipeli a vásárlásokban holtrafáradt asszonyt. Nincs pirosító, nincs mosoly, nincs üdeség, de van helyettük fáradtság. Nagy keservesen kívánszorgunk a vagonjainkhoz és lerogyunk a fapadocskára. Van aki éhes, van aki álmos és eszerint étkező vagy hálókocsit reklámál. A jóléti menedzser meghallgatja az igényléseket és a következő filléres gyorsra beigéri a teljesítést is.

Egy hosszú éles sipjel, indulunk. Haza. Az ünnepnapból a köznap gondjaiba vissza. Hatvan tájkán még én is ébren vagyok, azután elaludtam. Az én fejem is biztosan úgy lógott le mint a többi 373 ujhelyi társamé, mintha nem az én nyakamhoz tartozott volna.

Almomban újra Budán voltam és... De az megint nem tartozik az olvasóra.

Egy zökkenés; felébredtünk; 1/5 óra Sátoraljauhely, megérkezünk.

— **Agy- és szívérelmeszedésben szenvedő egyéneknek** a természetes „**Ferenc József**“ keserűvíz megbecsülhetetlen szolgálatot tesz azáltal, hogy a béltartalmat kíméletesen távolítja el. Tudományos tapasztalatok kétségtelenné tették, hogy a **Ferenc József** víz számos feloldali hűdésben fekvő betegnél is megtette a kellő hatást s így nagy megkönnyebbülést okozott. **Ferenc József** keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **Halálozás.** **Somogyi Gyula** ny. zemplénavármegyei árvaszéki irodaigazgató, az OKH helyi fiókjának igazgatója, f. hó 19-én rövid szenvedés után, 73 éves korában elhalálozott. Pénteken délután temették el általános részvét mellett, sok jó barátjától és tisztelőjétől kísérvé utolsó nyugvóhelyére. — Zemplénavármegye tisztikara koszorút helyezett a megboldogult ravatalára s testületileg vett részt a temetésen.

— **Dicséret.** A Magyar Gyorsírók Országos Szövetsége arról értesítette a helybeli városi felső kereskedelmi iskola igazgatóságát, hogy a nemrég lefolyt országos gyorsíróversenyen sikerrel szerepelt **Klein Sándor** II. évfolyambeli tanuló a 200 szótagos fokon országos viszonylatban is elért szép eredményért dicséretben részesült.

— **Az első ujhelyi filléres.** Az Ibusz a Máv val egyetértően, pünkösdi hétfőjén indította Sátoraljauhelyből az első filléres gyorsvonatot Budapestre. A filléres gyors 373 utassal reggel 5 órakor indult (a létszám a Sárospatakon és Szerencsen felszállókkal 560-ra szaporodott) s d. e. 10 órakor, a menetrend legpontosabb betartásával, futott be a Keleti pályaudvarra, Miskolcon azonban még 12 kocsit vett föl s ezzel utasainak száma csaknem 1400-ra emelkedett. Meg kell állapítanunk, hogy a sátoraljauhelyi közönség is a legnagyobb megértéssel és érdeklődéssel fogadta ezen már másutt is bevált rendkívül praktikus és olcsó vonatjáratot. A d. e. 10 órai érkezés és az éjfél előtti visszautazás a vonatot igénybe vevő minden utasnak nemcsak a vásár megtekintésére nyújtott alkalmat, de a magánügyek és a bevásárlások elintézésére is. A visszaindulás is a legkisebb zavar és fennakadás nélkül történt s a gyors már reggel fél 5 órára befutott az ujhelyi állomásra, leadván Miskolcon, Szerencsen és Sárospatakon az ottani utasokat. Panaszja igazán nem volt és nem is lehetett senkinek. És ez elsősorban **Guttmann Ármán** ny. Máv. főfelügyelő, a Menetjegyiroda itteni vezetőjének érdeme, aki oda és vissza maga is utas volt a filléres közölt s a legnagyobb előzékenységgel állt mindenkinek szolgálatára. Nem hagyhatjuk megemlékezés nélkül, hogy egyuttal a

demokratikus elkeverődés és a társadalmi megértés kiváló tényezőjének is bizonyult a filléres gyors.

— **Iskolai előadás.** A sátoraljauhelyi statusquo izr. elemi iskola növendékei f. hó 24-én d. u. 6 órai kezdettel a városi színházban előadják a „Legszebb kívánság“ című 3 felvonásos nótás, táncos, irredenta mesejátékot. — A bevétel az iskola kulturális céljait szolgálja.

— **A felsőkereskedelmi iskola I. évfolyamába való felvétel megkönnyítése.** A VKM. legújabb kiadott rendelkezéssel lényegesen megkönnyítette a felsőkereskedelmi iskola I. év folyamába való felvételt. Szemben az eddigi rendelkezésekkel a jövő tanévben felvehetőek azok a tanulók is, akik a közép- vagy polgári iskola IV. osztályát ismétléssel, vagy javító vizsgálatot végeztek el.

— **Növendék hangverseny.** **Asztalosné Lévy Adél** okl. zenetanár, áll. eng. zeneiskolája 2-ik növendék hangversenyét tartotta május 15-én. Ez a hangverseny is beigazolta az iskola kitűnő vezetését, mely a legkisebb részletre is kiterjed művészi gondossággal. A szép számú közönség meleg rokonszenvvel fogadta a növendékek által előadott kedves darabokat. Nívós szereplésük nemcsak maguknak, de a kiváló tanárnak is meleg elismerést szerzett. Városunk zenepedagógiai szelleme kétségtelenül jelentékeny mértékben emelkedett ezzel a hangversennyel.

— **Autószerencsétlenség a tokaji országúton.** Pünkösdi hétfőjén súlyos autószerencsétlenség érte a tokaji országúton **Karics János** sofőrt, aki Gyulaházi Miklós földbirtokosnál van alkalmazásban. Autója egy élesebb fordulónál, eddig még ismeretlen okból, a két méter mély árokba fordult és összetört. **Karics** sofőrnek mellkasa és oldalbordája tört el, felesége szintén megsérült. A sofőr sérülése életveszélyes.

— **Garas-vonat Nyiregyházára.** Vasárnap, f. hó 22-én viszonzozzák a sátoraljauhelyi turisták a nyiregyházaik május 8-iki látogatását. A kisvasut ez alkalomból rendkívül kedvezményes áru Garas-vonatot indít. Amint a Nyirvidék-ből olvassuk a nyiregyházi turista közönség a Besseney téren testületileg fogadja a **Dr. Oláh István** vezetése alatt érkező ujhelyi turistákat.

— **A tokaji bor, mint gyógyszer.** A Tokajhegyaljai Bortermelők Pincészövetkezete dr. Hans Lorenz bécsi, dr. J. Mitchell Bruce angol és dr. báró Korányi Sándor budapesti világhírű orvos egyetemi tanároknál kérdést tett a tokaji borok gyógyhatását illetően. A készségesen megadott értékes szakvélemények szerint, a kül- és belföldi gyógyszerként használható összes borok között a tokaji asszu és szamorodni első helyen áll.



58.
Jótekonycélu M. Kir. Állami

SORSJÁTÉK

Főnyeremény:
40.000 aranypengő

Azonkívül:
20.000 aranypengő
10.000 aranypengő
5.000 aranypengő
összesen 17.000 különböző
nyeremény.

Egész sorsjegy ára: 3 aranypengő
Fél sorsjegy ára: 1.50 aranypengő

Huzás 1932. június hó 7-én
DÉLUTÁN 3 ÓRAKOR.

— **Sport.** A pünkösdi ünnepek alatt a SAC labdarugó csapata eperjesi sportegyletek meleg vendégszeretettel élvezte. — Pünkösdi vasárnapján a Törekvéssel játszott és azt remek játékokban, 6:2 arányban legyőzte. Hétfőn az ETVE-vel mérkőzött és 2:1 arányban izgalmas, de fair játékokban vereséget szenvedett. A csapatot úgy a hatalmas számú közönség, valamint az egyesületek szívélyes ünneplésben és fogadtatásban részesítették, amit a SAC csapata nagyon szép és uri játékkal viszonozott. — Vasárnap a Dohánygyár mögötti pályán bajnoki labdarugómérkőzés lesz. A SAC játszik a HAC-cal.

— **Vizbefutott egy legény.** Tiszalucról írják: **Virág** Ferenc tiszaluci 21 éves gazdalgény csolnakon nádat szállított a Holt-tiszán. A nagy szél azonban felborította a csónakot, amire **Virág** uszva igyekezett a part felé. A hideg víztől görcsöt kaphatott a lába, mert egyszerre csak elmerült és a segítségére jövők szeme előtt a vízbe fulladt.

— **Öngyilkos aggastyán.** Lengyel Gusztáv 60 éves taktaharkányi lakos — amint ottani levelezőnk írja — f. hó 16-án a mestergerendára felakasztotta magát. Tettének oka gyógyíthatatlan betegsége. Az öngyilkosságot hozzártatózó észrevették és idején levágták a kötélről. Felépüléséhez azonban nincs remény.

— **Arcképes igazolványok a nyári évnegyedre.** Az utazási kedvezményel bíró közalkalmazottak családi pótlékot élvező gyermekei számára az arcképes igazolványok nyári évnegyedre való érvényesítése május 15-én megkezdődött. Az igazolványok június 16-tól szeptember 15-ig érvényesek, kiállítás díjuk 4 pengő, állami alkalmazottak gyermekei részére 2 pengő. Befizetések az üzletvezetőségnél esz- közlendők.

— **Mérsékelték a Turista-ház étel-ital árait.** A több oldalról megnyilatkozott jogos kívánalomnak megfelelően, a Turista Egyesület helybeli vezetősége jelentősen mérsékelt a Turista-ház étlap árait. Ez a körülmény, valamint az ételek és italok elsőrendű minősége, reményt nyújt arra, hogy a Turista-ház a leglátogatottabb kiránduló hely lesz.

— **Bártfa-gyógyfürdő** híres vasas vize a legkifünőbb eredménnyel gyógyít minden női betegséget, vérszegénységet, alkalikus sós gyógyvize a légutak betegségeit, asthmát stb. gyógyítja. Gyönyörű fenyvesek között épült, legmodernebb strandfürdője van és a legolcsóbban Bártfán nyaralhat. Elő és utószezonban fürdőkkel, orvosi vizitekkel stb. 10 napra 540 Kc., 20 napra 1000 Kc. A főszezonban teljes ellátás napi 41 Kc. Kérjen prospektust a magyarországi központi vezérképviselőtől: Erdős József hirdetői irodájától, Budapest, VI., Teréz-körút 35. Telefon: 12-5-5-8.

— **Ötezer pengős rejtvénymegfejtési verseny.** Az *Uj Idők* pünkösdi számában vette kezdetét az a nagyszabású rejtvénymegfejtési verseny, amelynek a tárgya; száz rejtvény, időtartama: husz hét. A száz rejtvény közül husz keresztrejtvény, a többi nyolcvan másfajta fejtörő. A Versenyben mindenki részvehet. A jutalmak értékének összege ötezer pengő. Az *Uj Idők* legutóbbi száma is dus tartalommal jelent meg. *Zilahy Lajos* megrázó erejű regényének folytatása és a már folytatásokban is nagy sikert aratott *Ricarda Huch* regény teszi változatossá a szépirodalmi részt. A *nagyvilágból* és *Amit mindenkinek tudnia kell* mű rovatok közleményei gazdagítják még *Herceg Ferenc* szépirodalmi hetilapját, amelyből nem maradtak ki a szerkesztő üzenetei, a második receptpályázat receptjei, a kertészeti, gasztronómiai, szépségpolási üzenetek, a kézimunka-, a divat-, és időszéri képek sem. Az *Uj Idők* kiadóhivatala, Budapest, VI. Andrassy-ut 16. bárkinnek szívesen küld díjtalan mutatványszámot. Az előfizetési díj negyedévre 6 pengő 40 fillér, egyes szám ára 50 fillér.

— **A Méltóságos Asszony trafikja a Színházi Életben.** A „Méltóságos asszony trafikja”, a szezon egyik legnagyobb színházi sikere a Színházi Élet ma megjelent számának darabmelléklete. Incze Sándor hetilapjának ez a száma a szokottnál is szebb, dúsabb és tartalmasabb. Pompás fényképekben számol be az „Ideális feleség” pesti jelöltjeinek rostavizsgájáról, a Pen Klub hölgyvendégei; Szomorú Dezső cikke a táncról, Krudy Gyula írása az ideai libáról, Vészi Margit londoni cikke, Surányi Miklós novellája, Leitner Pál cikke a berlini bridge győze-

lemről és rengeteg más riport, cikk, képesmagazin és színházi aktualitás van a Színházi Élet új számában, amely pompás képekben számol be a Milleneumi díj közönségéről és a pünkösdi sporteseményekről. Teljes gyermekuj-ság, kotta- és kézimunkamelléklet egészíti ki a Színházi Élet új számát, amelynek ára Budapest, VI. Aradi-utca 8. sz.

Felelős szerkesztő:
Dr. MIZSÁK JÓZSEF.

Megvételre keresek egy, a Ronyva árierületén kívüli fekvő, kb. 180-200 négyszögöles

3 szobás, fürdőszobás, mellékhelyiségekkel ellátott családi házat

közvetítők kizárásával.
Cím a kiadóhivatalban.

Gyorsírást, könyvelést tanít kereskedelmi iskolai tanulókat olcsón korrepetál kereskedelmi iskolai tanárjelölt

Cím: a kiadóhivatalban.

A B C utasok részére.

A: Ha Budapestre jön, szálljon meg a dunaparti elsőrangú BRISTOL SZÁLLODÁBAN,

B: mert olcsó áron nyújt mindent: szép szobát, kitűnő ellátást és szórakozást, hisz úgy a délutáni teánál, mint az esti vacsoránál tánc van.

C: Mindezt (szobát teljes kitűnő ellátással) — a szoba fekvésétől függően — már napi 12.—P-ért kaphatja

Eredeti francia
VERMOREL
PERMETEZŐ-GÉP
P 60.— árban
utánvétellel kapható.
STARK MIKSA, SÁTORALJAUJHELY
Molnár István ucca 26.

VÁROSI MOZI HETI MŰSORA:
Szerdán, május hó 25-én
Csütörtökön, május hó 26-án

Kit szerettem az éjjel?
Németül beszélő zenés vígjáték 10 felvonásban.
Szellemes vígjáték egy látszat-ballépés körül, amely érdekességben és izgalomban bővelkedik.
Főszereplők: LIANE HAID, PETROVICS SZVETISZLÁV, GEORG ALEXANDER, OTTO WALLBURG és AMBRUS IRÉN

Szombaton, május hó 28-án
Vasárnap, május hó 29-én

BEN HUR
Kocsiverseny. — Tengeri ütközet. — A bevonulás. — A Golgota. — Hangos film.
Főszereplők:
Ben Hur, Juda hercege Ramon Novarro
Messala, római hadvezér X. Buschman
Eszter Mai Ac. Avoy
Madonna Betty Bronson

Jön! Jön!

Feleségem, a szélhámos
Nagy Katóval.

MÁV. MENETREND (nyári)
Érvényes 1932 május hó 22-től.

| | | | |
|--------------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------|
| Sátoraljaujhelyből indul | 5 óra 20 p. kombinált, | Budapestre érkeznek | 11 óra 08 p. ¹ |
| " | 7 óra 22 p. személyvonat, | Miskolcra | 9 óra 51 p. |
| " | 11 óra 10 p. személyvonat, | Budapestre | 19 óra 40 p.* |
| " | 14 óra 40 p. vegyesvonat, | Miskolcra | 19 óra 22 p. |
| " | 16 óra 55 p. kombinált, | Budapestre | 22 óra 21 p. |
| " | 20 óra 10 p. személyvonat, | " | 5 óra 45 p. |
| Budapestről indul | 0 óra C4 p. személyvonat, | Sátoraljaujhelyre érkeznek | 9 óra 49 p. |
| " | 6 óra 50 p. kombinált, | " | 12 óra C1 p. ² |
| " | 7 óra 22 p. személyvonat, | " | 15 óra 57 p. |
| " | 8 óra 20 p. | " | 19 óra 42 p. ³ |
| " | 14 óra 15 p. kombinált, | " | 19 óra 42 p. |
| " | 17 óra 40 p. kombinált, | " | 23 óra C4 p. |
| " | 17 óra 55 p. személyvonat, | " | 7 óra 40 p. |

Jegyzetek: ¹ és ² étkezőkocsival. ³ Hatvanba átszállás. A kombinált vonatok közvetlen kocsiközlekednek. * Miskolctól gyors v. csatlakozás is lehetséges, ez esetben érkezés 17.20 Bpestre.